

# ВІЗАВАЯ АНКЕТА ДЛЯ ЎЕЗДУ Ў РЭСПУБЛІКУ БЕЛАРУСЬ

## 벨라루스 공화국 입국사증 신청서

(모든 란을 기재하고 영문으로 작성하십시오)

1. Прозвішча/성		4. Пол/ 성	
2. Імя/이름		<input type="checkbox"/> мужчынскі/ 남	
3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае/성명을 변경한 경우 변경전 성, 이름		<input type="checkbox"/> жаночы/ 여	
5. Дата нараджэння/ 생년월일		6. Месца нараджэння/출생지	
		краіна/ 국가..... горад/ 시/군.....	
		раён(вобласць)/ 도 .....	
7. Цяперашняе Грамадзянства(ы)/ 국적 (현재)		Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), калі ласка, назавіце грамадзянства(ы), якія былі ў Вас раней/ 국적을 변경한 경우 변경전 모든 국적	
.....		Дата(ы) змены грамадзянства(aў) /국적 변경 일자	
8. Тып пашпарта/여권 종류		9. Нумар пашпарта/ 여권번호	
<input type="checkbox"/> звычайны / 일반		10. Дата выдачы/발급일	
<input type="checkbox"/> дыпламатычны / 외교			
<input type="checkbox"/> службовы / 관용			
<input type="checkbox"/> іншы дакумент / 기타 서류		11. Кім выдадзены/발급관청	
.....		12. Тэрмін дзеяння/ 유효기간	
		13. Дзе выдадзены/발급지	
14. Месца працы / 직장		Займаемая пасада / 직위.....	
		работадаўца /회사(기관)명.....	
15. Службовы адрас/ 직장 주소		краіна / 국가 .....раён(вобласць)/ 도.....	
		горад (населены пункт) / 시/군 .....	
		округ/구/면 .....раён / 동/읍/리 .....	
		квартал / 번지 ..... нумар дома / 호.....	
		тэлефон / 전화번호 ..... e-mail .....	
16. Тып візы/ 사증 종류		17. Віза / 사증	
<input type="checkbox"/> транзітная / 통과		<input type="checkbox"/> групавая / 단체 비자	
<input type="checkbox"/> кароткачасовая / 단기		<input type="checkbox"/> індывідуальная / 개인 비자	
<input type="checkbox"/> доўгатэрміновая / 장기		19. Тэрмін знаходжання / 체류 기간	
18. Колькасць уездаў/ 입국 횟수		..... сутак / 일	
20. Тэрмін дзеяння візы/ 사증 유효 기간			
з/부터		па/까지	
21. Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/ 초청 기관명/개인 초청자명			
22. Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы/ 초청 기관/개인 초청자의 주소		дом(кватэра)/ 동 (호)..... вуліца/ 거리명 .....	
		горад (населены пункт)/ 시 (군) .....	
		раён(вобласць)/ 주 (州) .....	
		тэлефон/ 전화번호 ..... e-mail .....	
23. Адрас знаходжання ў Беларусі/ 벨라루스 체류 주소		дом(кватэра)/ 동 (호)..... вуліца/ 거리명 .....	
		горад (населены пункт)/ 시 (군) .....	
		раён(вобласць)/ 주 (州) .....	
		гасцініца / 호텔명.....	
24. Мэта візіту (падрабязна) / 벨라루스 방문 목적 (자세히)			
25. Дамашні адрас/ 국내 거주 주소		краіна / 국가 .....раён(вобласць)/ 도.....	
		горад (населены пункт) / 시/군 .....	
		округ/구/면 .....раён / 동/읍/리 .....	
		квартал / 번지 ..... нумар дома / 동, 호.....	
		тэлефон / 전화번호 ..... e-mail .....	

Фотаздымак / 사진

### 공용란 / Службовыя адзнакі

#### Дата звароту

.....

#### Падставы:

- сапраўдны пашпарт
- візавая падтрымка
- фінансавыя сродкі
- страхоўка
- інтэрв'ю

#### Рашэнне по звароту:

- станоўчае
- адмоўнае

#### Тып візы:

- B
- C
- D

#### Кратнасць візы:

- 1
- 2
- шм

#### Мэта візіту

- без права працы па найму
- гуманітарная
- дыпламатычная
- з правам працы па найму
- наведванне месцаў пахавання
- на сталеае жыхарства
- прыватная
- рэлігійная дзейнасць
- службовая
- транзіт
- турызм
- у мэтах вучобы
- ўдзел у спартыўных/культурных мерапрыемствах

#### Сапраўдная

з.....

па.....

#### Віза № BLR

.....

<b>26. Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь / 벨라루스 방문 경험이 있으십니까?</b> <input type="checkbox"/> 예/так <input type="checkbox"/> 아니오/не Калі так, вызначце тэрмін, месцы і мэту апошняга візіту/ 벨라루스 방문 경험이 있는 경우 최근 방문일자, 체류 장소, 방문 목적을 작성하십시오		калі/ 일자..... дзе/ 체류 장소..... з якой мэтай/ 방문 목적.....													
<b>27. Папярэднія візіты ў Рэспубліку Беларусь (на працягу бягучага году)/ 이전의 벨라루스 방문 경험 (금년도)</b>															
<b>28. Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў беларускай візе альбо віза была анулявана / 벨라루스 비자가 거절 된 적이 있으십니까?</b> <input type="checkbox"/> не / 아니오 <input type="checkbox"/> так / 예    калі / 일자 .....															
<b>29. Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства/ 벨라루스 방문시 벨라루스 국내법을 위반한 적이 있으십니까?</b> <input type="checkbox"/> не / 아니오 <input type="checkbox"/> так / 예    калі / 일자 .....    дзе / 장소..... Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам / 위 질문에 "예"라고 답했을 경우 비자발급이 무조건 거절되는 것이 아니라 영사업무 책임자와의 상담을 거치게 됩니다.															
<b>30. Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны / 타국에서 추방된 적이 있으십니까?</b> <input type="checkbox"/> не / 아니오 <input type="checkbox"/> так / 예		калі / 일자..... з якой краіны / 국가 .....													
<b>31. Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь/ 벨라루스 입국 방법 (교통수단)</b>		<b>32. Маршрут руху / 여행 경로</b>													
<b>33. Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь/ 벨라루스 체류 경비</b> <input type="checkbox"/> наяўныя сродкі / 현금 <input type="checkbox"/> крэдытныя карткі / 신용카드 <input type="checkbox"/> дарожныя чэкі / 여행 수표 <input type="checkbox"/> білеты / 기차/항공 티켓 구입 완료 <input type="checkbox"/> пражыванне / 숙박 예약 완료		<b>34. Медыцынская страхавая арганізацыя / 여행자보험 회사명</b> ..... нумар страхавога поліса / 여행자보험증 번호 ..... тэрмін дзеяння страхавога поліса / 여행자보험 유효 기간 .....													
<b>35. Сямейнае становішча/ 결혼상태</b> <input type="checkbox"/> знаходжуся ў шлюбе/ 기혼 <input type="checkbox"/> разведзены(а)/ 이혼 <input type="checkbox"/> не знаходжуся ў шлюбе/ 미혼 <input type="checkbox"/> удавец (удава)/ 사별		<b>36. Фамілія мужа(жонкі)/ 배우자의 성</b>													
<b>37. Дзявочая фамілія мужа(жонкі)/ 배우자의 결혼전 성</b>		<b>38. Імя і іншыя імёны мужа (жонкі)/ 배우자의 이름</b>													
<b>39. Грамадзянства мужа (жонкі) / 배우자의 국적</b>		<b>40. Дата нараджэння мужа(жонкі)/ 배우자의 생년월일</b> <table border="1" style="width:100%; text-align:center;"> <tr> <td style="width:25px;"> </td> <td style="width:25px;"> </td> <td style="width:25px;"> </td> <td style="width:25px;"> </td> </tr> <tr> <td>일</td> <td>월</td> <td>년</td> <td> </td> </tr> </table>						일	월	년					
일	월	년													
<b>41. Месца нараджэння мужа (жонкі)/ 배우자의 출생지</b>		<b>42. Калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу/ 여권에 등록된 동반자녀와 함께 벨라루스를 방문하는 경우 작성하십시오</b> <table border="1" style="width:100%;"> <tr> <th style="width:30%;">прозвішча/ 성</th> <th style="width:30%;">імя/ 이름</th> <th style="width:40%;">дата і месца нараджэння/ 생년월일 및 출생장소</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		прозвішча/ 성	імя/ 이름	дата і месца нараджэння/ 생년월일 및 출생장소									
прозвішча/ 성	імя/ 이름	дата і месца нараджэння/ 생년월일 및 출생장소													
<b>43. Дэкларацыя:</b> я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы./  책임 사항: 신청서에 기술한 답변들은 정확하며 진실임을 증명합니다. 허위정보를 기재하거나 요구되는 서류를 제출하지 않는다는 것은 벨라루스 공화국 입국 거부의 사유가 될 수 있다는 사실을 알고 있습니다. 또한, 위에 기재된 정보의 허위성이 확인되면 발급된 사증도 즉각적으로 취소될 수 있음을 알고 있습니다. 벨라루스 공화국 입국시 등록 절차에 따라 해당기관에 등록하고 사증 만료기간 내 벨라루스를 출국할 것입니다.															
<b>44. Асабісты подпіс / 신청자 서명</b>		<b>45. Дата запаўнення / 신청일</b>													